



FACULTE DES LANGUES ETRANGERES

كلية اللغات الأجنبية

**PROCÉS VERBAL DE LA RÉUNION DU  
CONSEIL SCIENTIFIQUE DE LA FACULTE  
DU31 Octobre 2023**

**محضر اجتماع المجلس العلمي للكلية**

**المنعقد في يوم 31 اكتوبر 2023**

L'an deux mille vingt trois du Trente et un du mois d'octobre à neuf heure s'est tenue la réunion du conseil scientifique de la Faculté des Langues Etrangères en présence de l'ensemble des membres de celui-ci.



**Etaient présents :**

Pr BENHATTAB Abdelkader Président du CSF

Pr HAMIDOU Doyenne de la Faculté des Langues Etrangères

Dr Belkhiter Soraya vice doyenne de la post-graduation de la recherche scientifique et de l'habilitation universitaire

Dr Bennoudane Ahmed Vice Doyen de la pédagogie

Dr Benrabra Loubna Responsable du domaine des lettres et des langues étrangères

Pr BELMEKKI Belkacem Président du CSD du Département d'Anglais

Dr AISSA Khaldia présidente du CSD du Département de Français

Pr CHOUCHA Zouaoui Président du CSD du Département d'Espagnol

Pr BEHILIL Abdelkader Président du CSD du Département Allemand et de Russe

Dr Ali Talha Mohamed Chef du Département d'Anglais

Dr BOUZEBODJA Ghaffour Mourad, Chef du département d'Allemand et de Russe

Pr OUAHMICHE Ghania directrice du laboratoire TRANSMED

Pr Harig Fatima Zohra Directrice du labortoire LOAPL

Pr Touil Khalida Directrice du laboratoire LLCHA

Pr Djebbour Oum Al Kheir Directrice Laboratoire LADICIL

Pr Belbachir Rafiaa représentante du département d'allemand et de russe

Dr Boudehir Tahar représentant du département d'allemand et de russe

Dr Bessedik Fatima Zohra representante du département d'anglais

Dr Mous Latefa représentante du département d'espagnol

Mme Dahias Fatma représentante des enseignants MAA

Mr Khelifa Amine représentant des enseignants MAA



Mme Messabihi Nadia conservatrice de la bibliothèque de la faculté des langues étrangères

Membres Absents :

Dr Meguenni Amel Directrice du Laboratoire LAFRAMA

DR Mehdi Fatima Zohra Chef du Département d'espagnol

Mr CHAIB Samir Chef du Département de Français

Dr Beghadid Maatalah Fatima Zohra représentante du département d'espagnol

Dr Bahi Yamina représentante des enseignants du département de français

Dr Benmokhtari Hicham représentante des enseignants du département de français

### **Ordre du jour :**

- 1. Proposition de Jury de Soutenance de Thèse de Doctorat**
- 2. Actualisation de Jury de Doctorat**
- 3. Désignation d'Experts pour Expertise et Validation du Support Pédagogique**
- 4. Changement de Directeur Thèse/Mémoire**
- 5. Reformulation d'Intitulé de la Thèse de Doctorat**
- 6. Demande de Co-encadrement**
- 7. Passage de Grade**
- 8. Réintégration**
- 9. Régularisation D'inscription**
- 10. Laboratoire de recherche**
- 11. Divers**



## PROPOSITION DE JURY DE SOUTENANCE DE THESE DE DOCTORAT

Les Membres du CSF prennent acte des nouvelles directives du vice rectorat de la post-graduation relatives aux procédures de propositions et d'actualisations de jurys de soutenance de doctorat. Les membres du CSF sollicitent les différents services des vices rectorat de leur faire parvenir aux services de la post-graduation de la faculté des langues étrangères toutes les nouvelles directives avec des correspondances écrites afin de procéder à l'application de celles-ci en temps opportun et avec une efficacité optimale.

### Département d'Anglais

**1) Candidat(e):** CHAALANE Zineb (Doctorat es-science)

**Spécialité :** English for Specific Purposes

**Intitulé de la thèse :** *Teaching Business English : A Needs-based Syllabus Proposal (The Case of Engineers in the Hydrocarbon Sector)*

#### Membres du jury:

Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	Ouahmiche Ghania	Professeur	Université Oran 2
Rapporteur	Boukreris Louafia	Professeur	Université Oran 2
Examineur	Ghlamallah Nahed Rajaa	MCA	Université Oran 2
Examineur	Labeled Zohra	Professeur	ENS Oran
Examineur	Bessafi Rachida	Professeur	Université Oran 1
Examineur	Dali Youcef Linda	MCA	ENS Oran

**Avis favorable**

**Intitulé de l'Article:**



*Teaching Business English: Coping with Linguistic Anxiety (The Case of Engineers in the Hydrocarbon Sector)* CHAALANE Redouane Univ Oran2

AL-LISANIYYAT Volume: 26 / N°: 02 (2020), p 85-97

**Avis favorable**

**2) Candidat(e):** ADNANI Nour El Imene Rajaa (Doctorat es-science)

**Spécialité :** Sociolinguistics

**Intitulé de la thèse :** *The Impact of Translation from French and Arabic into English on the Verbal and Written Repertoire: The Case of Second-Year Students at Abdelhamid Ibn Badis University of Mostaganem*

**Membres du jury:**

Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	DJAILEB Farida	Professeur	Université Oran 2
Rapporteur	BOUKRERIS Louafia	Professeur	Université Oran 2
Examineur	KERMA Mokhtar	MCA	Université Oran 2
Examineur	BEN BRENIS Yasmina	Professeur	Université Oran 1
Examineur	LABED Zohra	Professeur	ENS Oran
Examineur	BESSAFI Rachida	Professeur	Université Oran 1

**Avis favorable**

**Intitulé de l'Article:** *Students' Translation Strategies Preferences : The Case of Second Year English Students at Abdelhamid Ibn Badis University of Mostaganem.* ADNANI Nour El Imene Rajaa *Ibn Badis University of Mostaganem.* **Intitulé de la Revue :** *AL-MUTARGIM.* Volume: 22 / N°: 02 (2022), p 135-170

**Avis favorable**

**3) Candidat(e):** SALEM Nesrine (Doctorat es-science)

**Spécialité :** Sociolinguistics

**Intitulé de la thèse :** *Intonation Patterns in Adult Male and Female Speech : A Sociophonetic Study on People Living in Oran*



**Membres du jury:**

Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	DJAILEB Farida	Professeur	Université Oran 2
Rapporteur	SEBANE Zoubida	Professeur	Université Oran 2
Examineur	GHLAMALLAH Nahed Rajaa	MCA	Université Oran 2
Examineur	ABDELHAY Bakhta	Professeur	Université Mostaganem
Examineur	LABED Zohra	Professeur	ENS Oran
Examineur	BENSTAALI Leila	MCA	Université Mostaganem

**Avis favorable**

**Intitulé de l'Article:** *The Effect of Gender on the Voiceless Emphatic Stop in Arabic-French Code-Switching: An Acoustic Study on Oran Spoken Arabic*

SALEM Nesrine, SEBANE Zoubida *University of Oran 2*

**Intitulé de la Revue :** *AL-MUMARASSAT AL LUGHAOU*

Volume: 14 / N°: 01 (2023), p 315-339

**Avis favorable**

**4) Candidat(e):** Ali Chaouch Lamia Faiza (Doctorat es-science)

**Spécialité :** Sociolinguistics

**Intitulé de la thèse :** *The Advent of English at the Institutional Level in Algeria*

**Membres du jury:**

Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	Benhattab Abdelkader Lotfi	Professeur	Université Oran 2
Rapporteur	Dali Youcef Linda	MCA	ENS Oran
Examineur	Ouahmiche Ghania	Professeur	Université Oran 2
Examineur	Benmansour Souhila	MCA	Université Oran 2
Examineur	Benosmane Naziha	MCA	Université de Mostaganem
Examineur	El OUchdi Ilhem	MCA	Université de Tlemcen

**Avis favorable**

**Publication English Language Use at the Corporate Level A sociolinguistic Approach in the Algerian Context. Aleph Vol 09 ISSN 2437 1076.**



Département de Français

**1. Nom et prénom : OUMOUSSA Seif Eddine (avis favorable)**

**Intitulé de la thèse :** «Pour une didactique de l’interculturel en milieu universitaire algérien : Vers un dispositif de formation favorisant l’apprentissage interculturel»

**Intitulé de l’article :** «L’enseignement/apprentissage des connaissances culturelles en FLE dans un contexte universitaire algérien : Quelle(s) pratique(s) ? Pour quel(s) objectif(s)? »

**Nom de La revue:** *revue Maalim,*

**Lien de l’article:** <https://www.asjp.cerist.dz/en/article/195626>

**Membres du jury :**

(avis favorable) Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	HARIG F/Zohra	Professeure	Université d’Oran 2
Rapporteur	ACHAB Djamila	MCA	ENS d’Oran
Corapporteur	YAHIAOUI Kheira	MCA	ENS d’Oran
Examineur	TOUATI Mohamed	Professeur	Université d’Oran2
Examineur	BENABDALLAH Imène	MCA	Université d’Oran2
Examineur	NOUREDDINE Djameleddine	MCA	Université de Tiaret

**2. Nom et prénom : BEGHDADI Hanane**

**Intitulé de la thèse :** «Application et fonctionnement de la concordance des temps chez les étudiants du système LMD : Le cas de l’université de Mascara»

**Intitulé de l’article :** «Application et fonctionnement de la concordance des temps chez les étudiants du système lmd. Cas de l’université de mascara

**Nom de La revue:** *Afak For Sciences*

**Lien de l’article:** <https://www.asjp.cerist.dz/en/article/199941>. Volume: 07/ N°: 04 (2022), P 93-105

**Membres du jury : (avis favorable)**

(avis favorable) Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
-----------------------------	---------------	-------	---------------

Président	TOUATI Mohamed	Professeur	Université d'Oran 2
Rapporteur	HARIG Fatima Zohra	Professeure	Université d'Oran 2
Examineur	BELKHITER Soraya	MCA	Université d'Oran2
Examineur	BELOUADI Fatima/Zohra	MCA	Univ-Ain Temouchent
Examineur	SOLTANI Souhila	MCA	ENS d'Oran
Examineur	CHELLI Rachida	MCA	Univ-Mascara

### 3. Nom et prénom du candidat : BRAHIM Karima Salima

**Intitulé de la thèse : « Mythes et rites païens dans les polars de Yasmina Khadra : *Le dingue au bistouri, Qu'attendent les singes et La part du mort.* »**

**Intitulé de l'article : «Le mythe de l'enfant sacrifié dans le roman policier Qu'attendent les singes de Yasmina Khadra »**

Nom de La revue: Contemporary studies, ISSN : 2571-9882 EISSN : 2600-6987

Lien de l'article : <https://www.asjp.cerist.dz/en/PrentationRevue/297>  
(avis favorable)

Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	MEDJAD Assia	Professeure	Université d'Oran 2
Rapporteur	SEHLI Yamina	MCA	Université de Sidi Bel Abbes
Examineur	MIMOUNI-MESLEM Dounia	Professeure	Université d'Oran2
Examineur	TOUATI Mohamed	Professeur	Université d'Oran2
Examineur	CHAOUIB Fatiha	MCA	Université de Témouchent
Examineur	BENTAIFOUR Nadia	MCA	Université de Mostaganem

### 4. Nom et prénom du candidat : METMER Khoulood

**Intitulé de la thèse : « L'image de la femme incarcérée par le biais de l'écriture de la transgression. Le cas de : Nulle autre voix de Maissa Bey et Une femme entre deux mondes de Marina Carrère d'Encausse. »**

**Intitulé de l'article : « La transgression dans Nulle autre voix de Maissa Bey »**

Nom de La revue: Revue El-Ryssala des études et recherches en sciences humaines

Lien de l'article : <https://www.asjp.cerist.dz/en/article/194669/> Volume : 07 / N° : 04./  
Juin2022. pp 804-814

(avis favorable)



### Membres du jury :

Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	BELKHOUS Dihia	Professeure	Université d'Oran 2
Rapporteur	AISSA Khaldia	Professeure	Université d'Oran 2
Examineur	Harig Fatima Zohra	Professeure	Université d'Oran2
Examineur	YAHIAOUI Kheira	MCA	ENS d'Oran
Examineur	BOUAZZA Merrahia	MCA	Université de Relizane

### 5. Nom et prénom : Smaine Amel

**Intitulé de la thèse :** « Le décloisonnement des genres et la représentation de la figure masculine dans la littérature féminine contemporaine dans « Crépuscule du tourment » tome I de Léonora Miano, « La Vraie vie » d'Adeline Dieudonné et « Les Hommes et toi » de Selma Guettaf.»

**Intitulé de l'article :** «Les stratégies discursives et narratives de la transgression dans le roman « La Vraie Vie » d'Adeline Dieudonné. »

Nom de La revue: Revue Cahiers du laboratoire, Volume: 18/ N°: 01 (2023), p 420-436

Lien de l'article: <https://www.asjp.cerist.dz/en/downArticle/483/18/1/229798>

### Membres du jury : (avis favorable)

(avis favorable) Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	AISSA Khaldia	Professeure	Université d'Oran 2
Rapporteur	BELARBI Habiba	MCA	Université USTO
Examineur	AIT MEGUELLAT Salah Mohamed	Professeur	Université d'Oran2
Examineur	BELKHOUS Dihia	Professeure	Université d'Oran2
Examineur	KACIMI Nassima	Professeure	Université de Tlemecen

### 6. Nom et prénom : HADEFI Fatima Zohra

**Intitulé de la thèse :** « Perspectives et positionnements de l'auteure Assia Djebar dans 3 romans : L'Amour la fantasia, Vaste est la prison et Nulle part dans la maison de mon père»

**Intitulé de l'article :** «L'écriture djebarienne, une écriture tourbillonnante »

Nom de La revue: EL - HAKIKA (the Truth) Journal for Social and Human Sciences

Lien de l'article: <https://www.asjp.cerist.dz/en/article/218025>. (pp: 518-531) volume: 22, issue : 01, 30/03/ 2023



**Membres du jury : (avis favorable)**

(avis favorable) Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	TOUATI Mohamed	Professeur	Université d'Oran 2
Rapporteur	AISSA Khaldia	Professeure	Université d'Oran 2
Examineur	HARIG Fatima Zohra	Professeure	Université d'Oran2
Examineur	Khelladi Sid Ahmed	Professeur	Université d'Adrar
Examineur	Tioudiouine Abdelouahid	MCA	Université de Relizane

**7. Nom et prénom : RIZIG FADLALLAH Nimir**

**Intitulé de la thèse :** « Impact de la diversité linguistique au Soudan sur l'enseignement-apprentissage du FLE»

**Intitulé de l'article :** «*Divergence et convergence entre l'arabe, le français et le Bedja Une étude contrastive*»

Nom de La revue: Majallat edirassat, el moujelled 12, numéro 1, mai 2023.

*Lien de l'article:*

**Membres du jury : (avis favorable)**

(avis favorable) Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	BELKHOUS Dihia	Professeure	Université d'Oran 2
Rapporteur	MERINE Kheira	Professeure	Université d'Oran 2
Examineur	BENABDALLAH Imène	Professeure	Université d'Oran2
Examineur	Yahiaoui Kheira	MCA	ENS d'Oran
Examineur	BEDDEK Samia	MCA	Université de Bel Abbes

**8. Nom et prénom : OMER MUS HAMID ABUSHLOKH**

**Intitulé de la thèse :** « La pragmatique lexiculturelle dans l'enseignement/apprentissage du Français langue étrangère au Soudan »

**Intitulé de l'article :** «*L'impact de l'hétérogénéité du sens lexical sur la compréhension des apprenants du FLE*»

Nom de La revue: Revue Algérienne des Lettres ISSN2602-621x/EISSN 2661-7447, volume7, N°1/2023 - P.104-115.



**Membres du jury : (avis favorable)**

(avis favorable) Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	BELKHOUS Dihia	Professeure	Université d'Oran 2
Rapporteur	MERINE Kheira	Professeure	Université d'Oran 2
	BENABDALLAH Imène	MCA	Université d'Oran 2
Examineur	ACHAB Djamila	MCA	ENS d'Oran
Examineur	BEDDEK Samia	MCA	Université de Bel Abbes

Département d'Allemand

Filière de russe

Candidate: BERREFAS Manal

**Intitulé:** "Les moyens expressifs de création de l'image artistique féminine dans les œuvres littéraires de LyudmilaUlitskaya (1990-2000)"

<b>Président</b>	Guenniche Fatiha	Prof.	Univ. Oran 2
<b>Rapporteur</b>	Semmache Yamina	MCA	Univ. Oran 2
<b>Examineur</b>	Boudehir Tahar	MCA	Univ. Oran 2
<b>Examineur</b>	Bournissa Ali	Prof.	Univ. Alger 2
<b>Examineur</b>	Boultache Rachid	MCA	Univ. Alger 2
<b>Examineur</b>	Zekri Abderrahmane	Prof.	Univ. Tiaret

**Intitulé de l'article:** "Phenomenon of digital literature–specificity and poeticism"

**Revue:** RussianStudieswithoutBorders International Scientific Journal

ISSN: 2535-0390

Le CSF émet un avis favorable



**Candidat: BOUHEROUYA Aicha**

**Intitulé:** "La structure linguistique du texte publicitaire russe et son influence dans la formation de la culture linguistique des étudiants algériens"

<b>Président</b>	Semmache Yamina	MCA	Univ. Oran 2
<b>Rapporteur</b>	Guenniche Fatiha	Prof.	Univ. Oran 2
<b>Examineur</b>	Boudehir Tahar	MCA	Univ. Oran 2
<b>Examineur</b>	Bournissa Ali	Prof.	Univ. Alger 2
<b>Examineur</b>	Terkmani Wahiba	Prof.	Univ. Alger 2
<b>Examineur</b>	Boultache Rachid	MCA	Univ. Alger 2

**Intitulé de l'article:** „Classification of Advertising Text by Form: Oral (Monologue, Dialogic“.

**Revue:** Altralang Journal

**Lien:** DOI: [http:// doi.org/10.52919/altralang.v5i01.303](http://doi.org/10.52919/altralang.v5i01.303)

Le CSD émet un avis favorable

**Filière allemand**

**Candidat: DJEMAI Zineddine**

**Intitulé:** "Fremdsprachliche Einflüsse auf historische Entwicklung der deutschen Sprache"

<b>Président</b>	Mokadem Fatima	Prof.	Univ. Oran 2
<b>Rapporteur</b>	Anes Isma	MCA.	Univ. Oran 2
<b>Examineur</b>	ElMezouar Amina	MCA	Univ. Sidi Bel Abbes
<b>Examineur</b>	Brahim Khaled	MCA	Université Tiaret
<b>Examineur</b>	Bouchikhi Dallel	MCA	Univ. Oran 2
<b>Examineur</b>	Malek Kheira	MCA	Univ. Sidi Bel Abbes

**Intitulé de l'article:** „Denglish als Form der englischen Einflüsse auf das Deutsche“.

**Revue:** Al-Mutargim

**Lien:** [http:// www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/33](http://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/33)



Le CSF émet un avis favorable

## Département d'Espagnol

**Candidate: REZINI Zohra(Doctorat LMD)**

**Intitulé de la Thèse:** La identidad socio-cultural de los mudéjares en la España cristiana ( siglos XI- XIV).

**Membres du Jury :**

Nom et Prénom	Grade	Qualité	Université
TOUIL Khalida	Professeur	Présidente	Oran 2
AISSAOUI Souad	MCA	Rapporteur	Oran2
RAFAI Naimi	MCA	Examinatrice	Oran 2
KEBDANI Fouad	MCA	Examinateur	Univ.de Saida
Saïm Houari	MCA	Examinateur	Univ. deAïn-Temouchent

Lien de la Publication: [www.asjp.cerist.dz/en/downArticle/167/22/1/227071](http://www.asjp.cerist.dz/en/downArticle/167/22/1/227071)



## ACTUALISATION DE JURY DE DOCTORAT

Département d'Anglais

Candidat(e): Benader Amira

Intitulé de la thèse : **The integration of Dialectal Arabic Borrowings into the Chaoui Variety of Meskana**

**Spécialité:** Linguistique et Contact de Langues en Algérie

**Membres du jury:**

Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	Djaileb Ferida	Professeur	Université Oran 2
Rapporteur	Benhattab Abdelkader Lotfi	Professeur	Université Oran 2
Examineur	Dahmoune Amel	MCA	Université Oran 2
Examineur	Bouhassoun Azedine	MCA	Université Temouchent
Examineur	Ziani Melouka	MCA	Université de Mostaganem

**Publication: The Morphological Integration of Dialectal Arabic Borrowings into Chaoui The Case of Feminine and Masculine Nouns. Revue des Manuscrits Volume 19 Numéro 01 Janvier 2023.**

**Avis Favorable Du CSF de la Faculté**



**Candidat(e):** ACHIR Sara (LMD)

**Spécialité :** Didactics of English for Specific Purposes

**Intitulé de la thèse :** *Analysis of Legal English Needs for Developing ELP Teaching Materials in the Department of Law at the University of Oran2*

**Membres du jury:**

Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	ZAGHAR Fatma	Professeur	Université d'Oran 2
Rapporteur	SEBANE Zoubida	Professeur	Université d'Oran 2
Examineur	DJAILEB Farida	Professeur	Université d'Oran 2
Examineur	LABED Zohra	Professeur	ENS Oran
Examineur	BELKHEIR Fethi Bouhdjar	MCA	ENS Oran

**Avis favorable**

**Candidate :** Belal Hanane

**Intitulé: Professional Maritime English Communicative Competence in Algerian Ports :The Case Study of Harbour Master Offices& ENSM**

**Membres de jury**

Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	Belmekki belkacem	Professeur	Université Oran 2
Rapporteur	Miliani Mohamed	Professeur	Université Oran 2
Examineur	BENHATTAB Abdelkader Lotfi	MCA	Université Oran 2
Examineur	Melouk Mohamed	Professeur	Université de Sidi Bel Abbes
Examineur	Labeled Zohra	Professeur	ENS Oran
Examineur	Ouerrad Belabbes	Professeur	Université de Sidi Bel Abbes



\* **Publication** : English for Nautical Purposes: Nature of Verbal VHF Communication The Case of Mostaganem Harbour Master Office. **Intitulé de la Revue** : **Revue El Hiwar El Thakafi**. **ISSN** : 2253-0746 **EISSN** : 2600-6472 **Url de la revue/article** :

<https://www.asjp.cerist.dz/en/article/206700s>

**Avis Favorable** du **CSF** de la **Faculté**

Département d'Allemand

**Candidate: BOUHARKAT Lebia**

**Intitulé:** "Effizienz von Sprachlernspielen im algerischen gymnasialen DaF-Unterricht"

<b>Président</b>	Beghdadi Fatima	Prof.	Univ. Oran 2
<b>Rapporteur</b>	Bouhalouan Karima	MCA	Univ. Oran 2
<b>Examineur</b>	Medghar Abdelkarim	Prof.	Univ. Sidi Bel Abbes
<b>Examineur</b>	Anes Isma	MCA	Univ. Oran 2
<b>Examineur</b>	Nouah Mohamed	MCA	Université Alger 2
<b>Examineur</b>	Chaabani Mohamed	MCA	Univ. Sidi Bel Abbes

**Intitulé de l'article:** Zum Einsatz des Sprachlernspiels im Fremdsprachenunterricht.

**Revue:** Fonctional Langage **مجلة اللغة الوظيفية**

**Lien:** <http://www.asjp.cerist.dz/en/downArticle/519/8/2/172830>

**Candidat: SEMGHOUN AMINA (Filière Russe)**

**Intitulé:** « Approche linguoculturelle dans l'enseignement du russe Langue étrangère »

Membres du jury



<b>Président</b>	Dr. SEMMACHE YAMINA	MCA	Univ. Oran 2
<b>Rapporteur</b>	Dr. Genniche Fatiha	Prof	Univ. Oran 2
<b>Co-Encadreur</b>	Dr. Boudehir Tahar	MCA	Univ. Oran 2
<b>Examineur</b>	Dr. Benyamina Habib	MCA	Univ. Oran 2
<b>Examineur</b>	Dr. Terkmani Wahiba	MCA	Univ. Alger 2
<b>Examineur</b>	Dr. Bournissa Ali	Prof	Univ. Alger 2
<b>Examineur</b>	Dr. Miloud Mohamed Rachid	MCA	Univ. Alger 2

**Intitulé de l'article :** „ le conte populaire entant que texte litaraire et support didactique »

“

**Revue :** russistika bez-granitsi

Le CSF émet un avis favorable

**Candidat:HADEID HABIB**

**Intitulé :** ”Etude linguistique à la lumière de la traduction du texte coranique de l’arabe au russe. Traduction d’ElmirKouliev. Sourate El Kahf“

<b>Président</b>	GENNICHE FATIHA	Prof.	Univ. Oran 2
<b>Rapporteur</b>	BENYAMINA HABIB	MCA	Univ. Oran 2
<b>Examineur</b>	SEMMACHE YAMINA	MCA	Univ. Oran 2
<b>Examineur</b>	Dr. Bournissa Ali	Prof	Univ. Alger 2
<b>Examineur</b>	Dr. Miloud Mohamed Rachid	MCA	Univ. Alger 2
<b>Examineur</b>	Dr. Boulache Rachid	MCA	Univ. Alger 2



**Intitulé de l'article :** „ An outline of history of Quran translation into the russian language.

**Revue :** AL- MUTARGIM.

Le CSF émet un avis favorable pour l'actualisation du jury de doctorat de monsieur HADEID HBIB

Département de Français

**Nom et prénom :** KADDOUR Khadidja

**Intitulé de la thèse :**« Le geste pédagogique comme outil didactique : pour une nouvelle multimodalité de l'agir professoral de la compréhension de l'oral en classe de 5<sup>ème</sup> année primaire »

**Intitulé de l'article :** Les fonctions du geste emblématique dans la gestion des pratiques enseignantes, cas de l'activité de la compréhension de l'oral en classe de 5<sup>ème</sup> année primaire+

**Nom de la revue :** Alkalim, ISSN : 2345-5277 / EISSN 266167420 (Avis favorable)

**Membres du jury :**

Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	AISSA KOLLI Khaldia	Professeure	Université d'Oran 2
Rapporteur	SOLTANI Souhila	Professeure	ENS d'Oran
Examineur	TOUATI Mohamed	Professeur	Université d'Oran 2
Examineur	MIMOUNI Dounia	Professeure	Université d'Oran2
Examineur	TIOUIDIOUINE Abdelouahid	MCA	Université de Relizane
Examineur	BERBER Hafida	MCA	Université de Mostaganem



**Nom et prénom du candidat :** AIT MECHDAL Nouredine

**Intitulé de la thèse :** Analyse des slogans des manifestants algériens du Hirak ; approche sémio-sociolinguistique et discursive.

**Intitulé de l'article :** LaRhétorique Dans Le Slogan Contestataire Du Hirak Algerien

**Nom de La revue:** EL - HAKIKA (the Truth)Journal for Social and Human Sciences, volume: 21/ Issue: 03/2022, P.317-333. (avis favorable)

**Membres du jury :**

Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	AISSA Khaldia	Professeure	Université d'Oran 2
Rapporteur	YAHIAOUI Kheira	MCA	ENS-Oran
Examineur	HARIG F/Zohra	Professeure	Université d'Oran2
Examineur	MIRI-BENABDALLAH Imène	MCA	Université d'Oran2
Examineur	TABET AOUL Zoulikha	Professeure	USTO

**Avis Favorable du CSF**

**Nom et Prenom:** DRICI Fatima

**Intitulé de la thèse :** Comment mettre en place un dispositif de remédiation pédagogique en classe de FLE du cycle primaire- cas des apprenants de la 4ème année primaire de l'école CHAHRAOUI Bacha de la wilaya de Saida

**Intitulé de l'article :** Comment réussir la remédiation différée : une compréhension conceptuelle et méthodologique préalable pour convoiter une efficacité optimale

**Nom de la revue :** Dirassat Journal, volume : 10/numéro02/ décembre 2021. (Avis favorable)

**Membres du jury :**

Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	TOUATI Mohamed	Professeur	Université d'Oran 2
Rapporteur	MISSOURI Belabbas	MCA	Université Sidi Bel Abbas
Examineur	DELLALOU Naouel	MCA	Université d'Oran2
Examineur	TIOUIDIOUINE Abdelwahid	MCA	Université de Relizane
Examineur	YEBEDRI Sabrina	MCA	Université de Béchar
Examineur	Belkhiter Soraya	MCA	Université d'Oran 2

**Avis favorable du CSF**



**Nom et prénom: ZEROUANI Asmaa**

**Intitulé de la thèse :** Le topos politique dans la littérature algérienne d'expression française.

**Intitulé de l'article :** Le discours politique dans la production romanesque algérienne d'expression française. Cas de Rachid Mimouni et Tahar Djaout (**avis favorable**)

**Membres de jury :**

Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	AISSA- KOLLI Khaldia	Professeur	Université d'Oran 2
Rapporteur	AIT MENGUELLET Mohamed Salah	Professeure	Université d'Oran 2
Examineur	BAHI Yamina	MCA	Université d'Oran2
Examineur	BOUAZZA Merahia	MCA	Université de Relizane
Examineur	ABDALLAH Amel	MCA	ESGEE Oran1
Examineur	BOUKRI ZINAI Souhila	MCA	Université de Saida

**Nom et prénom : NEMCHI Slimane Mokhtar**

**Intitulé de la thèse :** L'écriture du Matérialisme dans « L'Attentat », « L'Olympe des infortunes » et « L'Equation africaine » de Yasmina Khadra.

**Intitulé de l'article :** La déchéance de l'être : Analyse sémiotique d'un personnage dans l'ostracisme

**Nom de la revue :** Faslo El-Khitab / ISSN : 1071-2335(**Avis favorable**)

**Membres du jury :**

Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	AISSA KOLLI Khaldia	Professeure	Université d'Oran 2
Rapporteur	LAZREG-HAOUAS Kheira Zohra	Professeure	ENPO d'Oran
Examineur	BAHI Yamina	MCA	Université d'Oran 2
Examineur	HARIG F/Zohra	Professeure	Université d'Oran2
Examineur	BELKHOUS Meriem	MCA	ESE d'Oran
Examineur	YAHIAOUI KHEIRA	MCA	Université d'Oran1

Avis Favorable du CSF



**Nom et prénom : OUNIS Salima Zahia**

**Intitulé de la thèse :** Langues, genres et médias à l'ère du numérique : cas de la presse algérienne en ligne

**Intitulé de l'article :** Médias numériques en Algérie : presse en mutation et lecteur-utilisateur en action

**Nom de la revue :** Médias & Society / EISSN : 2710-8457. (Avis favorable).

**Membres du jury :**

Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	TOUATI Mohamed	Professeur	Université d'Oran 2
Rapporteur	SAYAD Abdelkader	Professeur	Université de Mostaganem
Co-encadreur	BENABDALLAH Imène	MCA	Université d'Oran 2
Examineur	HARIG F/Zohra	Professeure	Université d'Oran 2
Examineur	YAHIAOUI Kheira	MCA	ENS d'ORAN
Examineur	TABET AOUL Zoulikha	Professeure	USTO

Avis Favorable du CSF

**Nom et prénom : ELMEZOUAR Souad**

**Intitulé de la thèse :** « L'apport des nouvelles technologies au développement de la compétence scripturale cas des élèves au secondaire ».

**Intitulé de l'article:**«Les TIC : quels usages dans l'enseignement de l'écriture en FLE ?».

**Nom de la revue :**afkar wa affak, volume 10, N°1, 2022. P.339-349« (Avis favorable).

**Membres du jury :**

Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	TOUATI Mohamed	Professeur	Université d'Oran 2
Rapporteur	BOUTALEB Djamilia	Professeure	Université d'Oran 2
Examineur	HARIG F/Zohra	Professeure	Université d'Oran 2
Examineur	YAHIAOUI Kheira	MCA	ENS d'Oran
Examineur	BOUMEDINI Belkacem	Professeur	Université de Mascara
Examineur	AZDIA Leila	MCA	Université de Mostaganem



**Nom et prénom: BELBAHI Taieb**

**Intitulé :** La remédiation pédagogique dans l'enseignement/apprentissage du FLE dans les trois cycle scolaires en Algérie. Objectifs-stratégies-perspectives pédagogiques.

**(Avis favorable)**

**Intitulé de l'article :** La remédiation de l'écrit : Emploi des prépositions françaises dans les productions écrites des apprenants du FLE en Algérie.

**Nom de la revue :** STUDI SI CERCETARI FILOGICE/SERIA LIMBI STRAINE APLICATE.

UNIVERSITATEA DIN PITESTI/NR 20-2021. Classe B. ROMANIA. ISSN-L-158362236 E.ISSN. 2344-4525. Revue annuelle. Date de publication: 30 juin 2022, num 20.

Qualité	Nom et Prénom	Grade	Etablissement
Président	TOUATI Mohamed	Professeur	Université d'Oran 2
Rapporteur	MERINE Kheira	Professeure	Université d'Oran 2
Examineur	BENMOSTEFA-HARIG F/Zohra	MCA	Université d'Oran2
Examineur	YAHIAOUI Kheira	MCA	ENS d'Oran
Examineur	LAHMAR Rabéa	MCA	Université de Tiaret
Examineur	SAYAH Mohamed	MCA	Université de Saida

Département d'Espagnol

**Candidate: BESSIOUD Nacéra( Actualisation avec Changement de jury)**

**Ancien jury**

Nom et Prénom	Grade	Qualité	Université
OUNANE Ahmed	Professeur	Président	Oran 2
TERKI Hassaine	MCA	Rapporteur	Oran2
GHADI Bouchra	Professeur	Examinatrice	Oran 1



ZAOUI Mokhtaria	MCA	Examinateur	Oran 1

Nouveau Jury

**Ancien jury**

Nom et Prénom	Grade	Qualité	Université
CHOUCHA Zouaoui	Professeur	Président	Oran 2
AISSAOUI Souad	MCA	Rapporteur	Oran2
BELARBI Zohra	MCA	Examinatrice	Oran 2
MALKI Sofiane	MCA	Examinateur	Univ.de Mostaganem
BELMEKKI Mekia	MCA	Examinatrice	Univ. De Tiaret
SAIM Houari	MCA	Examinateur	Univ. deAïn-Temouchent

Motif. Proposition du nouveau directeur suite au changement dans la direction de recherche de la candidate

**Candidate: BENADIS Rachid( Actualisation de jury)**

**Intitulé de la thèse: " El Impacto religioso-cultural de los Almorávides en al-Ándalus**

**Membres de jury**

Nom et Prénom	Grade	Qualité	Université
CHOUCHA Zouaoui	Professeur	Président	Oran 2
OUNANE Ahmed	Professeur	Rapporteur	Oran2
TOUIL Khalida	Professeur	Examinatrice	Oran 2
TOUHAMI Wissam	Professeur	Examinateur	Oran 1
Saïm Houari	MCA	Examinateur	Univ. deAïn-Temouchent

le lien de l'article: <https://www.asjp.cerist.dz/en/downArticle/702/8/1/208884>  
**Avis favorable**

**Candidate: ABI AYAD Reda( Actualisation de jury)**



**Intitulé de la thèse:**

**La presencia de Orán y Argel en la obra de Miguel de Cervantesy la concepción de la narrativa cervantina en la literatura argelina**

**Membres de jury**

<b>Nom et Prénom</b>	<b>Grade</b>	<b>Qualité</b>	<b>Université</b>
TOUIL Khalida	Professeur	Président	Oran 2
CHOUCHA Zouaoui	Professeur	Rapporteur	Oran2
MAHDI Faima Zohra	MCA	Examinatrice	Oran 2
ZERMANI Malika	Professeur	Examineur	Alger 2
HAMDANI Yamina	MCA	Examineur	Univ. De Relizane
BELMEKI Mekkia	MCA	Examinatrice	Univ. De Tiaret

Le lien de l'article: <https://www.asjp.cerist.dz/en/article/184680>

**Candidate: Meliani Djalila**

Intitulé de la thèse : Análisis de la traducción audiovisual en las telenove

las dobladas al árabe: Caso de los referentes culturales.

<b>Nom et Prénom</b>	<b>Grade</b>	<b>Qualité</b>	<b>Université</b>
CHOUCHA Zouaoui	Professeur	Président	Oran 2
MOUSSAOUI Meriem	Professeur	Rapporteur	Oran2
BERRABRA Loubna	MCA	Examinatrice	Oran 2
ZAOUI Mokhtaria	Professeur	Examineur	Oran1
BELMEKI Mekia	MCA	Examineur	Univ. De Tiaret
Sahari Hafeda	MCA	Examinatrice	Université de Tlemcen

l'article: "La traducción del Español al Árabe de Los Referentes Culturales: Caso de La telenovela "Corazón indomable" "<http://www.asjp.cerist.dz/en/article/203678>

## DESIGNATION D'EXPERTS POUR EXPERTISE ET VALIDATION DU SUPPORT PEDAGOGIQUE

Suite au recours déposé par Dr Boudehir Tahar qui a exposé le problème lié à son support pédagogique en ligne, après avoir écouté Dr Boudehir Tahar et après avoir pris connaissance des différents éléments de son dossier, le CSF valide le cours en ligne de Dr Boudehir et instruit la cellule d'enseignement à distance de lui délivrer une attestation de diffusion de cours en ligne.

Les membres du conseil scientifique demandent à ce que la grille d'évaluation des cours en ligne soit revue par le conseil scientifique.

Les membres du conseil scientifique décident que les concepteurs des cours en ligne auront dorénavant le droit de créer leurs espaces cours.

Les membres du conseil scientifique demandent à avoir des éléments d'information quant au statut, rôles, fonctions, et modalités de désignation des membres de la cellule d'enseignement à distance de la faculté,

Le CSF Valide les cours en ligne des enseignants dont les noms suivent :

***Beghadid Halima. Intitulé « Methodologie de la Recherche Scieintifique M1 S2 ». Spécialité Didactique des Langues Etrangères TD. Filiere Espagnol. Attestation N 117-2023.***

***Les attestations sont délivrées après expertise assurée par la cellule des enseignements en ligne de la faculté des langues étrangères selon le protocole adopté par la commission centrale de l'université Oran 2 présidée par Dr. Mehdi Mekkakia Mokhtaria et qui est définit dans le PV de la commission daté du 14/12/2021.***



## Département de Français

Candidat Dr SEDIKKI Ghalem

Intitulé : دروس في مقياس الترجمة:

مقدمة لمستوى السنة الثانية ليسانس

Expert 01 Dr Cheriet Badra , université d'Oran2.

Expert 02 : Pr HAFFAR Azzedine, Université de Mostaganem

Demande d'expertise d'un ouvrage pédagogique déposée par Dr SEDIKKI Ghalem

Intitulé : محاضرات في مقياس علم الدلالة مقدمة لمستوى السنة الثانية ليسانس

Expert 01 Dr Cheriet Badra, université d'Oran2.

Expert 02 : Pr HAFFAR Azzedine, Université de Mostaganem

## Département d'Espagnol

**Candidate: HASSAINE Sihem**

Support pédagogique 01:

Intitulé : "Traduction Espagnol/Arabe/Espagnol" destiné aux étudiants du L2 (S1- S 2 ) tout les groupes.

Expert 01 Pr Choucha Zouaoui ( Université Oran 02)

Expert 02 : Zaoui Mokhtari ( Université Oran1 )

Support pédagogique 02 :

module " Anglais " pour les M2 " langue et culture" .

Expert 01 Pr Belmekki Belkacem ( Université Oran2)

Expert 02 Dr Belkacemi Hafeda ( Université Oran1).

**Avis favorable.**



**Candidate Mehdi Fatima Zohra (manque intitulé du support)**

Support Pédagogique pour L'obtention du Grade de Professeur.

Intitulé du Support Pédagogique : « LITTÉRATURE MASTER 1-2 ( semestres 1, 2, 3)  
SPÉCIALITÉ SCIENCES DU LANGAGE.

Expert01 : Pr Touil Khalida Université Oran 02

Expert 02 : Zaoui Mokhtaria Université Oran 01

**Avis favorable**

Département d'Allemand

**Candidate : Sefiane Fatima Zahra**

**Matière : Littérature**

**Intitulé : Überblick über die literarischen Gattungen**

**Jury:**

**Expert 01 : Pr Behilil Abdelkader université Oran 2**

**Expert 02 : Pr Medghar Abdelkrim université Sidi Bel Abbas**

Le CSF émet un avis favorable



## CHANGEMENT DE DIRECTEUR DE THESE DE DOCTORAT

### Département d'Anglais

**Candidat :** HAMERLAÏN Djamel Eddine Abdelkader (Doctorat es-science)

Ancien directeur : Pr.DANI Fatiha Univ. Oran1

Nouveau directeur : Dr.TALEB Wafaa Univ Oran2

**Motif :** Raisons de santé

**Avis Favorable**

**Candidat :** Boulenouar Abdelkrim (Doctorat es-science)

Ancien directeur : Pr Bouhadiba Malika Univ. Oran1

Nouveau directeur : Pr Chami Nidhal Univ Oran2

**Motif :** Départ en retraite de Pr Bouhadiba Malika

**Avis Favorable**

**Candidat :** Abidi Abdelwahid (Doctorat es-science)

Ancien directeur : Pr. Bouhadiba Malika Univ. Oran1

Nouveau directeur : Pr Chami Nidhal Univ Oran2

**Motif :** Départ en retraite de Pr Bouhadiba Malika

**Avis Favorable**



## Département de Français

1.

Noms et prénoms	Ancien encadreur	Nouvel encadreur
GORINE Miloud	BOUTALEB Djamilia (sortie en retraite)	BOUAYED Nassima (Université de Tlemcen)

2.

Noms et prénoms	Ancien encadreur	Nouvel encadreur
ZAOUI Youcef	BOUTALEB Djamilia (sortie en retraite)	HARIG Fatima Zohra (Université d'Oran2.)

3.

Noms et prénoms	Ancien encadreur	Nouvel encadreur
BOUDENE Said	MERINE Kheira (sortie en retraite)	CHELLI Rachida (Université de Mascara)

4.

Noms et prénoms	Ancien encadreur	Nouvel encadreur
HAMADENE Karim	MEBARKI Belkacem (sorti en retraite)	BAHI Yamina (Université d'Oran2.)

5.

Noms et prénoms	Ancien encadreur	Nouvel encadreur
MANSOUR Mohamed Sghier	BOUTALEB Djamilia (sortie en retraite)	BOUAYED Nassima (Université de Tlemcen)

6.

Noms et prénoms	Ancien encadreur	Nouvel encadreur
BENLABIOD Soumeya Houria	MERINE Kheira (sortie en retraite)	BENABDALLAH Imène (Université d'Oran2)

7.



Noms et prénoms	Ancien encadreur	Nouvel encadreur
BENAHMED Fatima	MEBARKI Belkacem (sorti en retraite)	AISSA Khaldia (Université d'Oran2)

8.

Noms et prénoms	Ancien encadreur	Nouvel encadreur
LAHCENE Choumicha	MOKADDEM Khedidja (sortie en retraite)	DELLALOU Naouel (Université d'Oran2)

Noms et prénoms du directeur de recherches en Magistère	L'ancien directeur de recherches en Magistère	L'encadrée (Doctotrant)
BELKACEM Dalila (Université d'Oran2)	Feu Hadj Meliani, (Université de Mostaganem)	BOUACHRIA Mohamed El Arbi Ghalem

**Avis Défavorable**



## REFORMULATION D'INTITULE DE THESE DE DOCTORAT

Département d'Anglais

**Candidate : HAMMADI Zahira**

**Ancien Intitulé:** *Investigating EFL Teachers' and Students' Perspectives towards the Use, Effectiveness, and Barriers of Videos in Higher Education: Case Study of Universities of Algeria.*

**Nouvel Intitulé:** *Investigating EFL Teachers' and Students' Perspectives towards the Use, Effectiveness, and Barriers of Videos in Higher Education: Teachers and Graduate Students of English in Oran and Algiers.*

**Candidat : MANSOURI Mohamed Charif**

**Ancien Intitulé :** *Designing a Study Program for the Teaching of Legal English within the LMD System*

**Nouvel Intitulé:** *Designing a Study Program for the Teaching of Legal English within the LMD System: Master's Students at the Department of Law at Batna I University.*

Avis Favorable



Département de Français

**Candidate : BAGHDADI Bouchra (Didactique) ( inscrite en 3<sup>ème</sup> année et elle a déjà fait une reformulation en 2<sup>ème</sup> année) Le CSF a émis un avis favorable**

**Ancien intitulé de la thèse en 1<sup>ère</sup> année : « enseignement de la langue française et de la littérature française et francophone à l'université »****Nouvel intitulé de la thèse en 2<sup>ème</sup> année:** « enseignement de la littérature française et francophone à l'université d'Oran2 par le biais de l'utilisation de supports multimodaux» **(Avis favorable)**

**Nouvel intitulé de la thèse en 3<sup>ème</sup> année:** « enseignement de la littérature française et francophone à l'université de Laghouat par le biais de l'utilisation de supports multimodaux»  
**Avis Favorable**

## DEMANDE DE CO-ENCADREMENT

Département d'Allemand

**Candidate :MIRI Hanane**

**Directeur de thèse:** Dr Benouddane Ahmed université Oran 2

**Co-encadrant:** Dr Soudani Mohamed université Ibn Khaldoun-Tiaret

**Intitulé:** Didaktische Spiele als Voraussetzung zum Erfolg im DaF-Unterricht.

Le CSF émet un avis favorable

Département de Français

1.

Noms et prénoms du directeur de thèse	Codirecteur de thèse	L'encadrée (Doctotrant)
AISSA Khaldia (Université d'Oran2)	BOUAZZA Merrahia (Université de Relizane)	BEKKHAT Kadda



## PASSAGE DE GRADE

### Département d'Anglais

Le CSF émet un avis favorable à la demande de confirmation formulée par Mme BEKADDOUR Soumia (Doctorat obtenu en Jordanie) enseignante stagiaire recrutée au département d'anglais le 01/09/22.

### Avis Favorable



Le CSF émet un avis favorable aux demandes de régularisation des étudiants dont les noms suivent :

**Mabrouki Abdelkrim Anglais : Année universitaire 2021-2022**

**Adnani Radjaa anglais 2023-2024**

**Benader Amira(Département d'anglais) 2023-2024**

**Ali Chaouch Lamia (Département d'anglais) 2023-2024**

Le CSF émet un avis favorable à la demande de régularisation d'inscription de Mme Alaouia Faiza( Département d'espagnol) année universitaire 2018-2019.

Le CSF émet un avis favorable à la demande de régularisation d'inscription de Mme Seddi Nacera (Département d'allemand et de russe) Année universitaire 2023-2024

**Le CSF émet un avis favorable à la demande de régularisation d'inscription en doctorat formulée par :**

- **Le CSF émet un avis favorable à la demande de régularisation d'inscription en doctorat formulée par Mme OUAHRANI Mokhtaria (Avis favorable)**
- **Belbahi Taieb Français avis favorable pour la régularisation des années universitaires 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016, 2016-2017, 2017-2018, 2018-2019.**
- ALIA Tayeb (Département de Français), (les années 2020, 2021, 2023), (1<sup>ère</sup> année d'inscription 2012-2013)
- BOUHALI Amar(Département de Français), (les années 2020, 2021, 2023),(1<sup>ère</sup> année d'inscription 2012-2013)
- GHOMARI Amel (Département de Français), (les années 2020, 2021, 2022, 2023),(1<sup>ère</sup> année d'inscription 2013-2014)



Le CSF émet un avis favorable à l'intégration des étudiantes boursières dont les noms suivent :

Hammadi Asmaa

Spécialité : Langue de Spécialité Culture et Entreprise

*Intitulé : Investigating EFL Teachers' and Students' Perspectives towards the Use, Effectiveness, and Barriers of Videos in Higher Education: Teachers and Graduate Students of English in Oran and Algiers.*

*Directrice de Recherche: Dr Ghllamallah Nahed Radjaa MCA Université Oran 02*

L'étudiante en question sera intégrée à la formation doctorale anglais. Spécialité Langue de Spécialité Culture et entreprise. Responsable de la formation doctorale : Pr Ouahmiche Ghania (Arrêté 33-13 Janvier 2022 Habilitant les formations doctorales pour l'année universitaire 2021-2022)

Moussa Sassi Fatima Zohra

Spécialité : Langue de Spécialité Culture et Entreprise

*Intitulé : "Manipulation through Affect and Evidential markers in Legal Discourse: Case study of the Hearings' Transcripts of Facebook's Chief Executive Officer and the Letter of Facebook Team"*

*Directeur de Recherche: Pr Benhattab Abdelkader Lotfi Université Oran*

L'étudiante en question sera intégrée à la formation doctorale anglais. Spécialité Langue de Spécialité Culture et entreprise. Responsable de la formation doctorale : Pr Ouahmiche Ghania (Arrêté 33-13 Janvier 2022 Habilitant les formations doctorales pour l'année universitaire 2021-2022)

## Laboratoires de Recherche

Le CSF pre

Radiation d

remplacemen

t son

إنشاء مجلة خاصة بالطلبة تحت عنوان " الطالب STUDENT " تهتم بإبداعات الطلبة في مجال الشعر و القصة والرواية والمقال والدراسات. وتكليف الأستاذة مقداد كريمة أن تكون رئيسة التحرير.

— اسم الفرقة الأولي للمخبر برئاسة الأستاذة جبور أم الخير : الكتابات الجزائرية والترجمة

— اسم الفرقة الرابعة للمخبر برئاسة الأستاذ بن يمينة حبيب: Etudes et recherches russe

— اسم الفرقة السابعة للمخبر برئاسة الأستاذة مقداد كريمة: Hispanistas de Orán

— Le laboratoire LADICIL intègre dans L'équipe n°2 LASRI Nawel MCA

Et intègre dans L'équipe n°4 FELLAH Hakim

— Le CSF émet un avis favorable au report de la journée d'étude intitulée Enseignement à distance entre experimentations et réalité. Date 20 Fevrier 2024. Responsable Dr Boudehir Tahar.

**Le CSF prend acte et approuve les décisions suivantes prises par le laboratoire LOAPL :**

**1. Table ronde** -La soumission d'une table ronde "L'humour : Bonjour le(s)État(s) d'esprit !" Présidentes de la table ronde:- Pre.DelalouNaouel- Dre. Bahi Amina



**2- Report du colloque : " sciences du langage et didactique" relation privilégiée à l'ère du XI siècle " du Dre Kies Hafida** prévu initialement les 21 et 22 [novembre2024.et](https://www.novembre2024.et) décalé au 05 et 06 Mars 2024 pour des raisons logistiques.

**3- Journée de Formation en indexation ( Report de date)**Laboratoire Création d'Outils Pédagogiques et d'Apprentissage en Langues Etrangères LOAPL

En Collaboration avec la revue ALTRALANG Journal (Classe B) organisent :

Journée de Formation en Indexation des Revues Scientifiques *Au profit des éditeurs/webmasters des revues scientifiques de l'Université d'Oran 2 Mohamad Ben Ahmed* Le Mercredi 15 Novembre 2023 Organisée par : Laboratoire LOAPL Directrice : Pr. HARIG Fatima Zohra en collaboration avec la revue ALTRALANG Journal (Classe B) Editeur en Chef: Pr. BENHTTAB Abdelkader Lotfi Animée par : M. SAAID Younes, (Indexer, Webmaster et Secrétaire de plusieurs revues scientifiques classées - CROSSREF Ambassadeur en Algérie)

4 - Intégration du Dre Loubna BENRABRACheffe De l'équipe 4 - Validée

- Intégration du Dre Benabdallah Miri Cheffe De l'équipe 6 - Validée
- Intégration du Dr TALEB BAGHLIWAFAA Cheffe De l'équipe 3 - Validée
- Intégration de nouveaux membres

Zarior Saadia

Ghomari Amel

DelalouNaouel

Chaib Samir

Bouchra Aboura

Moussa Saci Fatima Zohra

Hamidou Nabila

Belkhiter Soraya

Ghomari Lamia

Abdellah Amel

Après concertation, les membres ont validé les points discutés, la répartition proposée ( Ci-jointe) et la nouvelle reconfiguration de la composante humaine du laboratoire ( Ci-jointe)

### **Actualisation de la composante Humaine**



### Liste exhaustive des doctorants membres de l'équipe

#### LABORATOIRE DE CREATION D'OUTILS D'APPRENTISSAGE PEDAGOGIQUES ET DE LANGUES

**DIRECTRICE DU LABORATOIRE LOAPL : Dr. HARIG BENMOSTEFA FATIMA ZOHRA**

**Intitulé de l'équipe1 : Analyse du discours et des objets signifiants**

**Chef d'équipe : Pr. Chiali Lalaoui Fatima Zohra**

Nom et Prénom	Date de naissance	Dernier diplôme	Grade	Domaine	Structure de rattachement
Chiali Lalaoui Fatima Zohra	06/03/1972	Doc. d'Etat	Pr.	Arts et Sciences Humaines	U. Oran2
Lachachi Amina	23/08/1987	Doctorat	MCB	Multidisciplinaire	U. Témouchent
Selka Najiba	03/08/1969	Doctorat	MCB	Multidisciplinaire	U. Oran2
Bouchakour Fatima	28/11/1986	Doctorat	MAB	Multidisciplinaire	U. Témouchent
Bensadek Rachid	12/01/1966	Master	Doc.	Multidisciplinaire	U. Oran2
Benhamamouch Cherifa	17/01/1986	Doctorat		Multidisciplinaire	U. Oran2
Boukri Khalida	10/12/1972	Doctorat	MCB	Multidisciplinaire	U. Oran2
Kahouadji Charefeddine	27/06/1982	Doctorat	MAB	Multidisciplinaire	CU. Tissemsilt
Damardji Chahinez	18/08/1982	Doctorat	MCB	Multidisciplinaire	U. Mostaganem
Bahi Amina	12/03/1989	Doctorat	MCA	Multidisciplinaire	U. Oran2
Benkaci Samia	10/11/1986	master	Doc.	Multidisciplinaire	Univ-oran2
Friouitalbi Farida	18/11/1958	Doctorat	MCB	Multidisciplinaire	U. Oran2
Lashab Mohamed	18/07/1980	Doctorat	MCA	Multidisciplinaire	U. Mascara
Benanteur Souhila	12/12/1989	Magister	MCA	Multidisciplinaire	U. Oran2
Ouali Salim	02/08/1974	Doctorat	MCA	Multidisciplinaire	U. Saida
Meguenni Amel	15/01/1978	Doctorat	MCA	Multidisciplinaire	U. Oran2
Chentouf Soumia	07/03/1985	Doctorat	MCA	Multidisciplinaire	U. Mascara
Belouadi Fatima Zohra	03/06/1974	Doctorat	MCB	Multidisciplinaire	U. Temouchent
Zarrior Saadia		Doctorat	MAB	Multidisciplinaire	U. Oran2
Ghomari Achraf Lamia		Doctorat	MAB	Multidisciplinaire	U. Oran2

Nom et Prénom	Inscrit depuis (Mois/Année)	Nom et Prénom du ou des encadreurs
Bensadek Rachid	nov-16	Pr. Chiali Lalaoui Fatima Zohra
Ounis Zahia Salima	oct-15	Pr. Sayed Abdelkader
Zeraoui Asmaa	oct-15	Pr. Chiali Lalaoui Fatima Zohra
Boukhal Abdelnour	oct-16	Pr Chiali Lalaoui Fatima Zohra
Belhadi Noureddine	oct-16	Pr Chiali Lalaoui Fatima Zohra
Sahraoui Adila	nov-16	Pr Chiali Fatima Zohra
Benkaci Samia	nov-16	Pr Chiali Fatima Zohra
Zaatout Fatima Zohra	oct-15	Pr Chiali Fatima Zohra
Zaatout Hanane	oct-17	Pr Chiali Fatima Zohra
Tali Fatima	nov-15	Pr Chiali Fatima Zohra

**Intitulé de l'équipe 2:**

**Analyse des activités langagières dans le discours médiatique, discours politique, discours littéraire et dans le discours didactique.**

**عنوان فرقة البحث :**

**Chef d'équipe:**

**Pr .Harig Benmostefa Fatima Zohra**

**رئيس فرقة البحث :**

Nom et Prénom	Date de naissance	Dernier diplôme	Grade	Domaine	Structure de rattachement
Harig Fatima Zohra	11/02/1974	Doctorat	Pr	Multidisciplinaire	UNIV-ORAN2
Ouaras Karim	17/07/1979	Doctorat/HDR	Pr	Multidisciplinaire	UNIV-ORAN2
Djeradi Kheira	24/03/1968	Doctorat	MCB	Multidisciplinaire	UNIV-ORAN2
Beloud Lamia	18/10/1983	Doctorat	MCB	Multidisciplinaire	UNIV-ORAN2
Ghomari Amel	06/06/1985	Magister	MAA	Multidisciplinaire	UNIV-ORAN2
Kies Haféda	19/09/1972	Doctorat	MCB	Multidisciplinaire	UNIV-ORAN2
Lounici Mourad	22/12/1975	Doctorat	MCB	Multidisciplinaire	UNIV-ORAN2
Soltani Souhila	12/05/1980	doctorat	MCA	Multidisciplinaire	ENS-ORAN1
Mekkaoui Mohammed		Doctorat	MCA	Didactique	Univ-Mascara
Messabehi Zahera Amina		Doctorat	MCA	Didactique	Univ-Mascara
Zaatout Fatima Zohra	19/01/1979	magister	MAA	Multidisciplinaire	UNIV-ORAN1
Stambouli Khadidja	16/04/1983	doctorat	MCB	Multidisciplinaire	UNIV-MASCARA
Chelli Rachida	12/09/1981	Doctorat	MCA	Multidisciplinaire	UNIV-MASCARA
Bouchikhi Nawel	10/01/1985	magister	MAA	Multidisciplinaire	UNIV-MASCARA
Mahmoudi Said	05/04/1990	Doctorat	MAB	Multidisciplinaire	Univ de Tiaret
Talbi sidi mohamed	03/09/1990	doctorat	MAB	Multidisciplinaire	Univ-CHLEF
Zaatout Hanane	09/08/1984	master	Doc	Multidisciplinaire	Univ-Oran2
Bensidhoum Kahina	25/10/1981	doctorat	MCB	Multidisciplinaire	Univ-oran
Moulasserdoun Fadela	30/05/1959	doctorat	MCA	Multidisciplinaire	UNIV-MASCARA

MeroufelZahera	16/10/1984	doctorat	MCB	Multidisciplinaire	Univ-ORAN2
Allal Lamia	31/01/1990	doctorat	MCB	Multidisciplinaire	Univ-Oran2
MedaneHadjera	15/02/1980	doctorat	MCA	Multidisciplinaire	Univ-chlef
DjemouiSarrah	30/08/1989	doctorat	MCB	Multidisciplinaire	Unuv-Oran2

### Liste exhaustive des doctorants membres de l'équipe

Nom et Prénom	Inscrit depuis (Mois/Année)	Nom et Prénom du ou des encadreurs
Khatab Sid Ahmed	Nov-2018	Dr Harig Fatima Zohra
Bouchikhi Nawel	oct-15	Dr Harig Fatima Zohra
Sabbar Khadra	Oct-2007	Dr Harig Fatima Zohra
Hadj Driss sarrah	2021	Dr Harig Fatima Zohra
Messeguem Salah	Nov-2018	Dr Harig Fatima Zohra
Beghdadi Hanane		Dr Harig Fatima Zohra
Taurite Basma		Dr Harig Fatima Zohra
Tabouri Yasmine		Dr Harig Fatima Zohra
Touati Sid Ahmed		Dr Harig Fatima Zohra
Rahmani Fatima		Dr Harig Fatima Zohra
Zaoui Youcef		Dr Harig Fatima Zohra
Zarif Badra		Dr. Soltani souhila
Boussaïd Ikram		Dr Soltani souhila
Aliouat Abbas		Dr Soltani Souhila
AZEB Assia		Dr Soltani Souhila

**Intitulé de**

**l'équipe 3:**

**Chef d'équipe:**

**1: Réévaluation de l'anglais écrit et élaboration d'un programme approprié**

**2: Didactique des études américaines et britanniques**

**Dr TALEB BAGHLI WAFAA**

Nom et Prénom	Date de naissance	Dernier diplôme	Grade	Domaine	Structure de rattachement
Taleb Baghli Wafaa	13/07/1975	doctorat	MCA	Civilisation africaine	Univ-Oran2
Rahal amina	05/02/1964	magister	MAA	ESP	Univ-oran2
Layadi Khadidja	03/03/1960	doctorat	Pr	Littérature	Univ-oran2
Hachemaoui Samira	26/03/1972	magister	MAA	Littérature	Univ-oran2
Khelil Fédia	23/04/1986	Doctorat	doc	sciences du langage	Univ-oran2
Benbakar Ouahiba	11/10/1989	doctorat	MCB	sciences du langage	Uni-alger

Téguia Chérif	06/02/1975	master	doc	sciences du langage	Univ-oran2
Dehmoun Amel	27/09/1972	master	MCA	Civilisation	Univ-oran2
Chiali Amina	12/06/1976	Doctorat	MCB	Civilisation	Univ-oran2
BraikFethia	26/11/1983	Doctorat	MCA	Multidisciplinaire	Univ-oran2
Mokhtari Walid	03/03/1986	Doctorat	MCB	Literature	Univ-oran2
Boukhal Abdelnour	12/06/1986	master	Doc.	sciences du langage	Univ-oran2
Belhadi Noureddine	14/09/1978	master	Doc.	sciences du langage	Univ-oran2

### Liste exhaustive des doctorants membres de l'équipe

Nom et Prénom	Inscrit depuis (Mois/Année)	Nom et Prénom du ou des encadreurs
Téguia Chérif		Pr Moulfileila
Khelil Fadia		Pr Lalaoui Fatema Zohra

**Intitulé de l'équipe 4:** Pour une approche multidisciplinaire dans l'analyse du discours en langue espagnole

**Chef d'équipe:** Dr BENRABRA LOUBNA (à la place de Pr. Bey Omar qui est partie à la retraite)

Nom et Prénom	Date de naissance	Dernier diplôme	Grade	Domaine	Structure de rattachement
Benrabra Loubna	06/05/1990	Doctorat	MCA	Multidisciplinaire/ Linguistique	Univ-oran2
Mahdi Fatema Zohra	14/06/1984	Doctorat	MCA	Multidisciplinaire	Univ-oran2
Bedeb Kheira	27/08/1978	Magister	Doc.	Multidisciplinaire	Univ-oran2
Khelifa Fatéma	22/07/1992	Magister	Doc.	Multidisciplinaire	Univ-oran2
Chadli Omar	21/09/1975	Doctorat	Doc.	Multidisciplinaire	Univ-oran2
Bessioud Nassira	1/07/1959	Magister	MA A	Civilisation	Univ-Oran2
Wafaa elFekair	12/10/1978	Master	Doc.	Multidisciplinaire	Univ-oran2

Beddek Fairouz	12/07/1984	Master	Doc.	Multidisciplinaire	Univ-oran2
Bouayad Nassima	,,,12/09/1985	Doctorat	.MC A	Multidisciplinaire	Univ-Tlemcen
NaabLahouaria	07/09/1982	Magistert	MA A	Civilisation	Univ-Oran2
DelalouNaouel		Doctorat	Prof	Didactique	Univ-Oran2
Aboura Bouchra	16/05/1983	Doctorat	MCA	Didactique	Univ-Oran2
Hamidou Nabila		Doctorat	Prof	Didactique	Univ-Oran2

### Liste exhaustive des doctorants membres de l'équipe

Nom et Prénom	Inscrit depuis (Mois/Année)	Nom et Prénom du ou des encadreurs
BeddekFairouz		Pr Moussaoui Meriem
BessioudNassira		Pr Bey Omar Rachida
BedebKheira		Pr Bey Omar Rachida
KhelifaFatéma		PrKhelladiZoubida
NaabLaouaria		Pr Bey Omar Rachida

**Intitulé de l'équipe5: Analyse des pratiques d'enseignement par projets**

**Chef d'équipe: Pr. TABET AOUL Zoulikha**

Nom et Prénom	Date de naissance	Dernier diplôme	Grade	Domaine	Structure de rattachement
Tabet AoulZoulikha	08/09/1957	doctorat	MCA	Multidisiplinaire	USTO MB
BénaliMiloud	31/05/1977	Magister	MAA	Multidisiplinaire	ENS Alger
El Hasser Salim	07/07/1988	Doctorat	MCB	Multidisiplinaire	ENS Tlemcen
MeftahZahia	19/08/1957	magister	MAA	Multidisiplinaire	Univ Oran1
Houam Leila	07/04/1975	Doctorat	MCB	Multidisiplinaire	Univ Oran1
Guerrab Yasmına	20/03/1971	magister	MAA	Multidisiplinaire	UNIV-ORAN2
Boudjemaa Hichem	27/05/1991	doctorat	MCB	Multidisiplinaire	Univ-Tissemsilt
Hamiani Khadija	10/12/1986	magister	MAA	Multidisiplinaire	UNIV-ORAN2
BoukhorsOuahiba	04/04/1980	Doctorat	MAA	Multidisiplinaire	UNIV-ORAN2
Bouchatel Farid	12/05/1980	Master	Doc	Multidisiplinaire	Univ Oran2
Boughaziakila	12/06/1972	Doctorat	MCB	Didactique	Ecole supérieur de l'économie d'Oran

Amri Larbi	10/06/1976	Master	Doc	Multidisciplinaire	Univ Oran2
Senouci Mourad	09/10/1987	Magister	Doc	Multidisciplinaire	UNIV-ORAN2
BaghliFarida	12/10/1972	Doctorat	MCA	Multidisciplinaire	U. Sidi Bel Abbès
SahliNawel	05/10/1978	magister	MAA	Multidisciplinaire	Univ-mascara
Belkhiter Soraya		Doctorat	MCA	Didactique	Univ-Oran2
Abdellah Amel		Doctorat	MCA		
SoltaniEl-Mehd	03/02/1990	Doctorat	MCB	Didactique	Univ khemis Miliana.
Rahmani Bouzina Halima	29/8/1980	Doctorat	MAA	Didactique	ENS de Bouzaréah-Alger

### Liste exhaustive des doctorants membres de l'équipe

Nom et Prénom	Inscrit depuis (Mois/Année)	Nom et Prénom du ou des encadreurs
Amri Larbi	nov-16	Pr Chiali lalaoui fatima zohra
Bouchatel Farida	nov-16	Pr Chiali lalaoui fatima zohra
Senouci Mourad	nov-16	Pr Chiali lalaoui fatima zohra

**Intitulé de l'équipe 6:** Apport des neurosciences dans la pratique langagière : phonétique et phonologie comme outil de communication dans l'enseignement universitaire en Algérie.

**Chef d'équipe:** Dr BENABDALLAH IMENE( à la place de Pr. Boutaleb Djamilia qui est partie à la retraite)

Nom et Prénom	Date de naissance	Dernier diplôme	Grade	Domaine	Structure de rattachement
Benabdallah imene	24/06/1980	doctorat	MCA	sciences du langage	Univ-oran2
Boutaleb Djamilia	17/02/1951	Doctorat-HDR	Prof	Multidisciplinaire	Univ. Oran2
Gorine Miloud	05/03/1976	Magister	MAA	Didactique	Univ. Mostaganem
Zaoui Youcef	18/10/1968	Magister	MAA	Sciences du langage	Univ. Relizane
Boudjella Amina	07/02/1968	Magister	MAB	Sciences du langage	ENS Mostaganem
Menazli Houcine		Doctorat	MCB	Sciences du langage	UNIV-MASCARA
Braham Abdenour	18/06/1987	Doctorat	MAA	Sciences du langage	Univ. Naama
Benachour Nadia	25/04/1981	doctorat	MCB	Multidisciplinaire	Univ-oran2
Mazout Ouda	10/06/1984	doctorat	MCA	Sciences du langage	UNIV-MASCARA
Benatta Fatima Zohra	07/01/1976	Doctorat	MCA	Sciences du langage	UNIV-MASCARA

Berrachedi Hayet		Magister	MAA	Multidisciplinaire	Univ-oran2
Madouni Mirasarah		Master	Doc	Sciences du langage	Univ-Paris-Est
Mehali Sid Ahmed		Master		Sciences du Langage	Univ-Paris Cité
Kaddour Imene		master		Sciences du Langage	Univ-Jean-Jaures Toulouse

## Intitulé de l'équipe 7: Sociolinguistique et Contact de Langues en Algérie

**Chef d'équipe: Pr. BENHATTAB Abdelkader Lotfi**

Nom et Prénom	Date de naissance	Dernier diplôme	Grade	Domaine	Structure de rattachement
BENHATTAB Adbelkader Lotfi		Doctorat-HDR	Prof	Multidisciplinaire	Univ. Oran2
DALI YUCEF Linda		Doctorat-HDR	MCA	Multidisciplinaire	ENS Oran
BELARBI Khaled		Doctorat-HDR	MCA	Multidisciplinaire	Univ. Tiaret
MOUSSADEK Imene		Mag	MAA	Multidisciplinaire	Univ. Oran1
MENDAS Djamilia		Doctorat	MCB	Multidisciplinaire	ENS Oran
AIT HABBOUBE Khadidja		Mag	MAA	Multidisciplinaire	Univ. Oran2
GHOUL Sara		Mag	MAA	Multidisciplinaire	Univ. Oran2
BELHASSENA Dalila		Doctorat	MCB	Multidisciplinaire	U.S.T. Oran
GUESSAS AbibakrEssedik					

### Liste exhaustive des doctorants membres de l'équipe

Nom et Prénom	Date de naissance	Inscrit depuis (Mois/Année)	email	Nom et Prénom du ou des encadreurs
BENADER Amira				BENHATTAB Abdelkader Lotfi
CHERAIRI Bouchra				BENHATTAB Abdelkader Lotfi
AMAR BEKKADA Houria				BENHATTAB Abdelkader Lotfi
SOUKHAL Amina				BENHATTAB Abdelkader Lotfi
SAAID Younes	18/07/1990	2017/2018	younes_saaid@outlook.com	BENHATTAB Abdelkader Lotfi
TALHA Boualam		2017/2018	boualem.talha@yahoo.com	BENHATTAB Abdelkader Lotfi
ZAHAF Sara	19/07/1988	2018/2019	sara_zahaf@hotmail.com	BENHATTAB Abdelkader Lotfi
Moussa Saci Fatima Zohra				BENHATTAB Abdelkader Lotfi



--	--	--	--	--

Le CSF prend acte et approuve les décisions prises par le Laboratoire LLCHA

### Actualisation des équipes du laboratoire Langues, Littérature et Civilisation/Histoire en Afrique

Intitulé de l'équipe	Chef d'équipe	Membres de l'équipe
<b>Conflits: Enjeux et Résistances</b>	Pr. BELMEKKI Belkacem	BOUGUEDRA Abdelmadjid FIDOUH Ahlem CHOUIH Fatima Zohra BELABBES Ali HABRI Asmaa CHAKER Nabila
<b>Histoire et mémoire : pour une réécriture de l'histoire à travers la littérature.</b>	Pr. TOUIL Khalida	NOURINE ELAID Lahouaria BELBACHIR Fatima Zohra DAD Djouhar BENMAHIEDDINE Sarah NAAB Lahouaria KOUKEB Nardjes HENNOUS Samira KHALLADI Hadjer
<b>Expressions et Représentations culturelles en Afrique Francophone : Modes, Formes et Enjeux</b>	Pr. EL BACHIR Hanane	SAYAD Abdelkader MIMOUNI Dounia DAHIAS Fatma EL BACHIR Amel ZATOUT Hanane BENAMEUR Yahia
<b>Etudes coloniales et postcoloniales</b>	Pr. CHAMI Nidhal	BARKI Soumaya BEDERINA Sarra Ahlem BESSEDIK Fatima Zahra BENMAHIDI Houneida HADJARI Meriem HASSAIENE Zahira KADDOUR Abdelhalim KENDOUCI Mohammed LAIDI Israa OUZAA Ibtissem

		RAHLI Soumia RAHMANI Souhila TEGUIA Cherif
<b>L'importance de l'historiographie, les méthodes et les sources pour l'histoire des deux rives L'Andalousie et l'Afrique du Nord</b>	Dr. AISSAOUI Souad	MALKI Sofiane BOUKRAA Farida RAFAI Naimi KHELIFA Mohamed Amine FEKIH Saleha BENNOUR Hadjira REZINI Zohra BENALI Amar Nouara BENOUDA Chahinez
<b>Littérature et genres artistiques/ Communication- Langage</b>	Dr. MAHDI Fatima Zohra	SAIM Lahouari DERMI Amel KHELIFA Fatima Zohra MEKNASSI Chawki HAMMAL Kaddour KHORDJ Onaiza BELLAHOUEL Narimène
<b>Langues et cultures: Élaboration d'outils et réflexions sur les méthodes et les approches innovantes à l'ère du numérique.</b>	Dr. BEGHADID Halima	HADDOUCHE Fatima Zohra SOUALI Widad DALA Samia MAGHRAOUI Imene DRIA Fadela BENTATA Soumeya BOUSSEROUEL Hakima SLIMANI Amine MEHADJI Wafaa TAHAR Rabeaa
<b>Algérie Espagne: entre interculturalité et acculturation</b>	Pr. CHOUCHA Zouaoui	BOUTALEB Fatima ABED Boubker NASRI Kheira BELMEKKI mekkia NAHEL Amine HARRAT Ferial ZOUAOUI Amine
<b>Traduction et Linguistique</b>	Dr. HASSAINE Sihem	AMROUCHE Fairouze MALAM Hadjer BOUNIF Tahanina SAHBATOU farid BENALLOU Sihem LACHACHI Fouzi
<b>Traduction et Conception</b>	Pr. BEHILIL	BELBACHIR Rafiaa



<b>d'Ouvrages</b>	Abdelkader	CHAHROUR Nabila NAHAL Yamina REZIGA Fatima BOUARA Amel ZOUIRA Mohamed
-------------------	------------	---

### **Manifestations scientifiques :**

Le CSF prend acte et approuve les décisions prises par le laboratoire Langues, Littérature et civilisation/Histoire en Afrique, quand au report des deux Manifestations scientifiques présidé par Pr CHAMI Nidhal. du Laboratoire Langues, Littérature et civilisation/Histoire en Afrique. Les nouvelles dates sont les suivantes :

Colloque national : "Algerian Women and the War of Liberation:When Memory Speaks, History records" (Date: 18 fevrier 2024'). Responsable Pr Chami Nidhal

Colloque international : « Beyond Game and Fame ; Football a Space and Place of Id/Entities”(Date : 10-11 juin 2024) Responsable Pr Chami nidhal

Le CSF émet un avis favorable à la table ronde qui aura lieu le 08 Novembre 2023 responsable Mokdad Zohra Karima. Theme: **Pour une meilleure intégration des TICES dans l'enseignement des langues étrangères : Retour d'expérience.**

### **Le CSF émet un avis favorable au report des manifestations suivantes :**

Le colloque international Literatures, Kulturen und Landeskunden (Littératures, Cultures et Civilisations)12, 13, 14 novembre 2024. Responsable Mme Dahias Fatma.

Colloque national Der Mauerfall und die Literatur der Wende (La chute du mur de Berlin et la littérature du tournant) 13 et 14 mai 2024. Responsable Mme Dahias Fatma.



Le CSF prend acte et approuve les décisions prises par le Laboratoire LLCHA

Journée d'étude	Séminaire	Table Ronde	Journée d'étude Nationale et Internationale
<p>- <b>KHELIFA Mohamed Amine</b> - « Las tecnologías y la investigación científica /universitaria” - Date: 06 Mai 2024</p>	<p>- <b>BELBACHIR FZ</b> - Intitulé: « Esplendor andalusí en el siglo XI” - Date: 7 décembre 2023</p>	<p>- <b>KHELIFA MA</b> - “¿Cómo ejecutar y evaluar la práctica y la encuesta de un TFM?” - Date: 14 novembre 2023</p>	<p>- <b>Présidente : MAHDI FZ</b> - Colloque National intitulé « Ensemble pour la compréhension et l’harmonisation : Dialogue interreligieux. - Date : 05 Octobre 2024</p>
		<p>- <b>BEDEB Kheira</b> - “Comunidades desarraigadas: caso del morisco de Espana y pata negra de Argelia” - Date:30 Janvier 2024</p>	
	<p>- <b>RAFAI Naimi</b> - “Diversas etapas históricas de Al-Ándalus: una aproximación historiográfica” - Date: 06 Février 2024</p>	<p>- <b>MAHDI FZ</b> - “Diplomacia y convivencia: los tratados de paz de Al-Andalus y sus implicaciones históricas”. - Date: 13 Février 2024</p>	<p>- <b>Présidente : MAHDI FZ</b> - Colloque International: “Las rutas de Al-Ándalus” Date: 02 Décembre 2024</p>



**Le CSF prend acte et approuve les décisions prises par le laboratoire TRANSMED lors de sa réunion du conseil du laboratoire tenue le 22 octobre 2023.**

✓ **Bilan du Laboratoire 2022-2023.**

Les membres du laboratoire TRANSMED ont été avisés de l'obligation de transmettre le bilan de chaque équipe tout en respectant les délais.

✓ **Règles et pratiques relatives à l'organisation des manifestations scientifiques adossées au laboratoire.**

**Mesures préventives et discipline interne:**

1. Toute activité scientifique adossée au laboratoire doit respecter **TOUTES** les démarches adoptées par le laboratoire.
2. Le président de la manifestation doit signer une lettre d'engagement en soumissionnant la proposition au conseil du laboratoire stipulant qu'il est astreint à la réglementation et au Protocol des manifestations.
3. Le compte rendu de la manifestation scientifique doit être soumis au conseil du laboratoire pour validation. Conformément à la réglementation et aux pratiques scientifiques, le compte rendu doit être signé par le directeur du laboratoire.
4. Tout affichage des activités scientifiques affiliées au laboratoire TRANSMED doit émaner des pages officiels du laboratoire et non d'autres sites et réseaux.
5. Tout membre violant le règlement intérieur en termes de modalités manifestations scientifiques sera radié du laboratoire.
6. Le directeur ne peut en aucun cas céder sa prérogative la plus importante qui est l'assurance du bon fonctionnement du laboratoire, à aucune autre personne dotée d'autorité ou de pouvoir.
7. Un rappel à l'ordre est adressé par la directrice du laboratoire TRANSMED aux chefs d'équipes. Une réunion est prévue pour tous les membres du laboratoire TRANSMED afin d'assainir la situation, suivie d'une journée de formation, programmée pour le 13/11/2023.

✓ **Actualisation du règlement intérieur**

Une équipe a été désignée afin d'actualiser le règlement intérieur du laboratoire TRANSMED.

1. Prof. OUAHMICHE Ghania
2. Prof. MOKADEM Fatima
3. Prof. KAID Fatiha
4. Dr. BELKHEIR Bouhadjar Fethi

✓ **Actualisation de la commission ad hoc**

Une commission ad hoc a été installée et est actualisée. Elle a pour rôle de traiter les manifestations scientifiques, projets de recherche soumis au conseil du laboratoire et de



vérifier les comptes rendus.

1. Prof. OUAHMICHE Ghania
2. Prof. MOKADEM Fatima
3. Dr. BELKHEIR Bouhadjar Fethi
4. Prof. Labeled Zohra
5. Prof. AISSA Khaldia
6. Prof. OUNANE Ahmed
7. Dr. MOUSS Latéfa

- *La composante humaine du laboratoire Traduction et Méthodologie TRANSMED réorganisée et actualisée*

### **Changement d'affiliation du Chef de l'équipe 9 :**

Prof. OUNANE Ahmed (équipe 9) : Affiliation actuelle Université de Tlemcen

### **État des effectifs**

<b>Équipe n°1: Traduction Technique et Didactique des Langues de Spécialité</b>			
<b>Chef d'équipe: Prof. OUAHMICHE Ghania</b>			
OUAHMICHE Ghania	Prof	U. Oran2	ghaniaouahmiche@gmail.com
ZAGHAR Fatma	Prof	U. Oran2	zaghar.fatma@univ-oran2.dz
ZAGHAR El-Alia Wafaâ	MCA	U. Oran2	saharzaf@yahoo.com
BOULANOIR Youcefi	MCB	Centre U. Tissemsilt	nouaryousfi@yahoo.fr
BENSAAD Safia	MCB	ENS Hydraulique Blida	s.bensaad@ensh.dz
MEGHESLI Souad	MCB	U. Blida2	sou09magha@gmail.com
BELAL Yamina	MCB	U. Oran2	bellalam2010@gmail.com
BELMIHOUB Solatana	MCB	U. Relizane	belmihouboltana@yahoo.fr
BOUGHOUAS Lemya	MCB	U. Mila	lamis.cedar@gmail.com
<b>Doctorants</b>			
<b>Nom &amp; Prénom</b>	<b>Inscrit depuis</b>	<b>Encadreur</b>	
BESSIDHOUM Mahfoudh	2016/2017	Pr. Ouahmiche Ghania	
HABBICHE Benyoucef	2016/2017	Pr. Ouahmiche Ghania	
HADEF Chahida	2017/2018	Pr. Ouahmiche Ghania	
NEDJARI Youcef	2017/2018	Pr. Ouahmiche Ghania	
MEKLA Tahar	2017/2018	Pr. Ouahmiche Ghania	
HAMZI Mohamed Cherif	2017/2018	Pr. Ouahmiche Ghania	
MESLEM Amel	2018/2019	Pr. Ouahmiche Ghania	
BENNANI Imene	2021/2022	Dr. Zaghar El-Alia Wafaâ	

NEDJAR Amira	2021/2022	Pr. Zaghar Fatma
FILALI Hicham	2021/2022	Pr. Ouahmiche Ghania
BELMEHDI Soraya	2017-2018	Pr. Zaghar Fatma
BEDAD Kheira	2018-2019	Pr. Zaghar Fatma
MEZIANI Somia	2017-2018	Pr. Zaghar Fatma
BENTAHAR Ibtissem	2021-2022	Pr. Zaghar Fatma
BENYETTOU Khouloud	2016/2017	Dr. Zaghar El-Alia Wafaâ
GASMI Soumiya	2016/2017	Dr. Zaghar El-Alia Wafaâ

**Équipe n°2 : Traduction et Linguistique appliquée**  
**Chef d'équipe : Prof. MOKADEM Fatima**

Nom&Prénom	Grade	Etablissement	Adresse mail
MOKADEM Fatima	Prof	U. Oran2	mokademfatima1810@gmail.com
CHAFI Sihem	MCA	U. Oran2	chafisihem11@gmail.com
BOUCHIKHI Dallel	MCA	U. Oran2	bouchikhi.dallel@gmail.com
BOUROUBA Chahinez	MCA	U. Oran2	chahinezbrb@hotmail.fr
ANES Asma	MCA	U. Oran2	anes_isma@yahoo.fr
BOUZID Aicha	MCA	U. Alger2	aicha_b@yahoo.com
MEDDOUR Malika	MCB	U. Oran 2	meddourmalika5@gmail.com
YAHIA Mohamed	MCB	U. Oran2	ymed2001dz@yahoo.de
ZERROUKI Dalila	MAA	U. Tiaret	dalzerrouki@rocketmail.com
Doctorants			
Nom&Prénom	Inscrit depuis	Encadrant	
DJABBOUR Badra	2016/2017	Pr. MOKADEM Fatima	
BELARBI Hocine	2016/2017	Pr. MOKADEM Fatima	
BOUMEDJANE Fatima Zahra	2016/2017	Pr. MEDGHAR Abdelkrim	
ZERROUKI Dalila	2013/2014	Pr. MOKADEM Fatima	
AMMICHE Ahlem	2013/2014	Pr. MOKADEM Fatima	
DAHMANI Kheira	2017/2018	Pr. MOKADEM Fatima	

**Équipe n°3 : Traduction et Sciences du langage**  
**Chef d'équipe :Dr. GHLAMALLAH Nahed Rajâa**

Nom &Prénom	Grade	Etablissement	Adresse mail
GHLAMALLAH Nahed Rajâa	MCA	U. Oran2	ghlamallahnr@gmail.com
YZIDI Fatima Zohra	MCA	U. Oran2	fatimayzidi@yahoo.fr
BOUTOUIL Sarra	MCA	USTO MB Oran	sodi64@hotmail.fr
OUALI Dalila	MCB	U. Oran2	dalilaouali31@gmail.com
HADJ TAYEB karima	MCB	U. Oran2	k.hadjtayeb@gmail.com

BEY Khaled	MCB	U. Mostaganem	beykhaled2000@yahoo.fr
KHENSOUS Ghania	MCB	ENS-Oran	gkhensous@gmail.com
BEHIRA Younes	MCB	U. Tيارت	behirayounes@gmail.com
HADEID Habib	MAA	U. Oran2	hhabib24@yahoo.fr
SALEM Nesrine	MAA	U. Oran 2	salem-n24@hotmail.com
ZAOUI Kada	MAB	U. Oran 2	zaouikada@yahoo.fr
ALLOULA Rihab	MAA	U. Oran2	rihab.alloula@hotmail.com
BELABBAS Souhila	MAB	U. Oran 2	belabbas.souhila@icloud.com
BELDJENNA Amel	MAB	U. Oran 2	beldjennaamel@gmail.com
BEKADDOUR Soumia	MAB	U. Oran2	bekaddourlcl@gmail.com

#### Doctorants

Nom & Prénom	Inscrit depuis	Encadrant
BENSAHNOUN Ibtissam	2017/2018	Pr. DERRAR Abdelkhalek
BOUNIF Thanina	2018/2019	Pr. MOUSSAOUI Meriem
BOUSSEROUEL Hakima	2017/2018	Dr. DALA Samia
BOUTOBBA Kaltoum	2017/2018	Dr. GHLAMALLAH Nahed Rajaâ
KHELLADI Hadjer	2018/2019	Dr. TOUIL Khalida
KHELLADI Sahla	2018/2019	Dr. BENRABRA Loubna
MANSOURI Mohamed Charif	2019/2020	Dr. GHLAMALLAH Nahed Rajaâ
MEHADJI Wafae	2018/2019	Dr. BEGHADID Halima
SALEM Nesrine	2018/2019	Pr. SEBBANE Zoubida
SLIMANI Amine	2018/2019	Dr. BEGHADID Halima
TAHAR Rabea	2018/2019	Dr. DALA Samia
ZAOUI Kada	2018/2019	Dr. GHLAMALLAH Nahed Rajaâ
ZEMALI Selma	2017/2018	Dr. GHLAMALLAH Nahed Rajaâ

#### Équipe n°4: Traduction, Histoire (s) et Culture (s) Chef d'équipe: Dr. Mous Latéfa

MOUS Latéfa	MCA	U. Oran2	latefamous94@yahoo.fr
BOURAS Karima	MCA	U. Mostaganem/Murcia	bourkari359@gmail.com
GARRIDO María Pilar	MCA	U. Murcia	<a href="mailto:pilargarrido@um.es">pilargarrido@um.es</a>
GONZALEZ Amina	MCA	U. Murcia	aminasht@um.es
BOUSSEBAINE Samia	MCA	U.Oran2	sboussebaine@yahoo.es
ROBLES FERNANDEZ Fernando	MCA	U. Murcia	alfonso.robles@um.es
BELARBI Zohra	MCA	U. Oran2	belarbiyy@gmail.com
BENRABRA Loubna	MCA	U. Oran2	loubnabenrabra@gmail.com
NADIR Rachid	MCA	U. Laghouat	r.nadir@lagh-univ.dz
BEDARNIA Mebarka	MCB	U. Laghouat	m.bedarnia@lagh-univ.dz
BOUZID Fatima	MCB	U. Mostaganem	boumekke@yahoo.fr

DEROUICHE Hayet	MAA	U. Oran2	hayetdz31@hotmail.fr
BENSAADA Fatima	MAA	U.Oran2	fatiloca31@yahoo.fr
ABDELJELIL Souad	MAA	U.Oran2	souad12905@gmail.com
REKIK Ikram	MCB	U.Oran2	rekik_ikram@yahoo.fr
TOUBINE Zohra	Docteur	U.Oran 2	toubine01zohra@yahoo.fr
MISSAOUI Fatima	Docteur	U. Laghouat	missaoui.fatima@outlook.fr

#### Doctorants

Nom & Prénom	Inscrit depuis	Encadrant
BEDDAL Abdelmalek	2016/2017	Dr. Mous Latéfa
BARA Mohamed Tayeb	2016/2017	Dr. Mous Latéfa
BENSAADA Fatima	2016/2017	Dr. Mous Latéfa
ABDELJELIL Souad	2017/2018	Dr. Mous Latéfa
BELHADJ Amel	2016/2017	Dr. Benrabra Loubna
KHELADI Sahla	2017/2018	Dr. Benrabra Loubna

#### Équipe n°5 : Traduction et Analyse des Discours Spécialisés Chef d'équipe : Dr.BETKA Fethi

Nom&Prénom	Grade	Établissement	adresse mail
BETKA Fethi	MCA	U. Oran 2	betka.f.d@gmail.com
ABOURA Bouchra	MCB	U. Oran 2	b.b.aboura@gmail.com
MAHMOUDI Sarah	MCB	U. Oran 2	mahmoudisarah73@yahoo.fr
BENOUDANE Ahmed	MCA	U. Oran 2	benouddane.ahmed@gmail.com
BOUROUBA Karima	MCB	U. Oran 2	kymabella5@hotmail.fr
BENZERARI Nabila	MCB	U. Oran 2	benzerari_nabila@yahoo.fr
KHALED Ibrahim	MCA	U. Tiaret	khaled_brahim04@yahoo.fr
SADEK Mohamed Cheikh	MCB	U. Oran 2	sadek19902010@live.fr
FEHAMA BEN Abdelkader Amina	MAB	U. Oran 2	fehamaamina@rocketmail.com
BOUREGBA Mohamed	MCA	U. Sidi Bel Abbès	mohamed.bouregba@hotmail.fr

#### Doctorants

Nom&Prénom	Inscrit depuis	Encadreur
BOUABDALLAH Mohamed Salah	2021/2022	Dr. BETKA Fethi
GUESSAB Fethi	2013/2014	Dr. BENOUDANE Ahmed
MIRI Hanane	2016/2017	Dr. BENOUDANE Ahmed

**Équipe n°6 : Traduction Technique et Didactique des Langues de Spécialité**  
**Chef d'équipe : Dr. BELKHEIR Bouhadjar Fethi**

Nom&Prénom	Grade	Établissement	Adresses mail
BELKHEIR Bouhadjar Fethi	MCA	ENS Oran	fethi.belkheir@gmail.com
ACHAB Djamilia	MCA	ENS Oran	achabdjamila@yahoo.fr
BENOSMANE Naziha	MCA	ENS Oran	n.benosmane@yahoo.fr
TALEB BENDIAB Salima	MAA	ENS Oran	youssines2@yahoo.fr
ALI CHAOUICHE Lamia	MAA	ENS Oran	Lamiafaiza@yahoo.co.uk
SENOUCI BEREKSI Souhaila	MAA	ENS Oran	sueberekisi@yahoo.fr
KHELKHAL Salima	MAA	U. Batna 2	salimakhelkhal@ymail.com
Doctorants			
Nom&Prénom	Inscrit depuis	Encadrant	
MOUNNES Amel	2021/2022	Belkheir Bouhadjar Fethi & Pr. Ouahmiche Ghania	
MEKKI Yahia	2021/2022	Belkheir Bouhadjar Fethi & Pr. Ouahmiche Ghania	

**Équipe n°7 : Traduction des Textes Littéraires et Patrimoine Culturel**  
**Chef d'équipe : Pr. Aissa Khaldia**

Nom&Prénom	Grade	Établissement	Adresses mail
AISSA khaldia	Prof	U.Oran 2	aissakhaldia@hotmail.fr
CHORFI Fatima	MCA	U.Oran 2	fchorfi@yahoo.fr
SAIAH Ahmed	MCB	U. Oran 2	saiah20@yahoo.fr
BOUAZZA Merahia	MCA	Centre U. Relizane	Merahia.bouazza@univ-relizane.dz
YAGOUB Fatima	MCB	Centre U. Relizane	yaagoub_fatima@yahoo.fr
MAZOUZI Amina	MAA	U. Blida2	mazouzi.english@gmail.com
HAMDANI Isma	MAA	U. Blida2	ibtisema011@gmail.com
Doctorants			
Nom&Prénom	Inscrit depuis	Encadrant	
CHERRATI Abdelkader	2018/2019	Pr. Aissa Khaldia	

**Équipe n°8 : Lexicologie, Terminologie et Traductologie**  
**Chef d'équipe : Dr. BENMOKHTARI Hichem**

Nom&Prénom	Grade	Établissement	Adresses mail
BENMOKHTARI Hichem	MCA	U.Oran 2	benmokhtari.hicham@gmail.com
MOUSSEDEK Sara	MCA	U.Oran2	moussedek.sara@yahoo.co.uk
SIFI Hayete	MAA	U. Tlemcen	hayatsifi@gmail.com
ZIZANI Rajaa Wassila	MAA	U.Oran2	rajaa.zizani@gmail.com
BERREFES Manel	MMA	U. Oran2	ibrahimo220@gmail.com
SAIB Samira	MAA	U. Médéa	samira_saib@yahoo.fr
EL MESTARI Yasmina	MCB	U. Sidi Bélabès	yasmina.hamri.mes@gmail.com

**Équipe n°9 : Histoire des idées traductologiques**  
**Chef d'équipe : Prof. OUNANE Ahmed**

Nom&Prénom	Grade	Etablissement	adresses mail
OUNANE Ahmed	Prof.	U. Tlemcen	ounane_2000@ yahoo.fr
BOUTAMMINA Boudjema Ali	MCB	U. Mostaganem	boudjemaali.boutamina@univ-mosta.dz
TAOURITE Bisma	MAA	U. Oran2	taourite.bisma@yahoo.fr
KACIMI Mourad	MAA	U. de Valence	mourad.kacimi@uv.es
OUHIBI Rafik	Dr. / vacat.	U. Oran2	esporanuni2.ou@outlook.es
El ZAWAM Khaled Omran	MAA	U. d'Alicante	khaled.om@ua.es
TAHRI Mohamed	MAB	U. Oran2	tahrmoh900@gmail.com

**Doctorants**

Nom&Prénom	Inscrit depuis	Encadrant
HASSIB Morceli	2018/2019	Pr. Ounane Ahmed
SAIDI Abderrahim	2016/2017	Pr. Ounane Ahmed
TIHAL Fatima	2013/2014	Pr. Ounane Ahmed
BENADIS Rachid	2017/2018	Pr. Ounane Ahmed
BELMIR Nadjet	2017/2018	Pr. Ounane Ahmed
KHEDIMI Hafida Djohara	2017/2018	Pr. Ounane Ahmed
LATROCH Djamel	2017/2018	Pr. Ounane Ahmed

**Équipe n°10 : Nouvelles Technologies Appliquées à la Traduction et L'interprétation**  
**Chef d'équipe : Prof. Dr. Kaid Fatiha**

Nom&Prénom	Grade	Etablissement	Adresses email
Kaid Fatiha	Prof	E.N.S Oran	berrahalf@gmail.com
Kaid Nassima	Prof	U. Sidi Bel Abbès	k.nassima@gmail.com
Boumedienne Houda	MCA	U. Laghouat	univ.boumediene@gmail.com
Touhami Ibtissem	MCB	U.C. Aflou	ibtissammadi2.0@gmail.com
Ouarniki Ouafa	MCB	U. Djelfa	fifiwafa@rocketmail.com
Doctorants			
Nom&Prénom	Inscrit depuis	Encadreur	
Bidi Leila	2017/2018	Pr. Kaid Fatiha	
Boucheria Faiza	2018/2019	Pr. Kaid Fatiha	
Daoudi Mourad	2016/2017	Dr.Kabach Tayeb	
Benacer Souad	2019/2020	Dr. Kabach Tayeb	
Ramech Sara	2019/2020	Dr. Kabach Tayeb	
Amirat Mohamed Cherfeddine	2019/2020	Dr. Kabach Tayeb	
Salhi mohamed Nadhir	2019/2020	Dr. Kabach Tayeb	
Cheriguen Anissa	2019/2020	Dr. Kabach Tayeb	

#### Membres intégrés: Actualisation

Nom&Prénom	Grade	Etablissement	Adresses email
BELMIHOUB Solatana	MCB	U. Relizane	belmihouboltana@yahoo.fr
DJEBBARI Houda	MCB	U. Oran2	djebbari houda@yahoo.co.uk
TOUHAMI Batoul	MAA	U. Adrar	batoul.alg@gmail.com
MAHMOUDI Sarah	MCB	U. Oran2	mahmoudisarah73@yahoo.fr

#### Membres supprimés

Nom&Prénom	Grade	Équipe	Motif
GHIPOUB Abdelhak	MAA	1	Abondant
DELLALOU Naouèl	PROF	1	Démission
KOUKEB Nardjes	MAA	3	Démission
CHADLI Omar	MAA	5	Abondant
KOUARIBA Aisha	MAA	6	Abondant
BENMAMAR Fouad	MCB	9	Abondant
SAIDI Abderrahim	MAA	9	Abondant
Kabach Tayeb	MCA	10	Abondant
Amalou Naima	MCB	10	Abondant

✓ **Journée de formation:** « Le laboratoire et la gestion de l'éthique en recherche :



Réalité (s) à gérer »le 13/11/2023.Présidente : Ouahmiche Ghania

✓ **Activités scientifiques.**

**Workshop National: Actualisation**

Languages for Specific Purposes: A challenge for the Algerian economy and business/Les Langues de Spécialité: Un enjeu pour l'économie et l'entreprise Algérienne

Dans le cadre du projet à impact socioéconomique **“Adaptation des besoins académiques des apprenants/formateurs aux normes professionnelles : Le cas de l'école nationale supérieure de l'hydraulique.**

**Présidente : Prof. Ouahmiche Ghania & Dr. Bensaad Safia**

**Date: 10/06/2024**

**Colloque National: Actualisation**

Colloque national: Higher education and the challenges of critical thinking faculties: At the juncture of literary studies, linguistics, foreign languages didactics and the rise of abstract thought conception

**Présidente :Dr. Boughouas Lemya**

**Date: 18/07/2024**



## Divers

### MANIFESTATION SCIENTIFIQUE

Les membres du CSF ont attiré l'attention sur le problème de chevauchement de dates et de thématiques entre les différentes manifestations scientifiques. Il a été proposé d'établir un tableau de bord des différentes manifestations.

Les représentants du département d'allemand et de russe ont proposé que pour éviter le chevauchement des manifestations scientifiques organisées dans le même département, il est proposé aux collègues non affiliés aux laboratoires qui désirent organiser des manifestations scientifiques de présenter leurs propositions au CSD, laquelle décision sera validée par cette instance pour établir un calendrier à cet effet.

Il a été rappelé que pour les enseignants chercheurs affiliés aux entités de recherches (Laboratoires et unités de recherche) que toutes propositions d'organisation de manifestations scientifiques doivent être soumises en premier lieu aux entités de recherche à lesquelles ces enseignants sont affiliés. Après leurs approbations par les laboratoires de recherches, ces propositions seront ensuite soumises au conseil scientifique de la faculté pour être étudiées et approuvées.

Le CSF émet un avis favorable à la Proposition d'un séminaire pour les étudiants de Master: La translittération del sistema árabe: Teoría y práctica.

**LA DOYENNE**

**LE PRÉSIDENT DU CONSEIL SCIENTIFIQUE**